



St. George Melkite-Greek Catholic Church

1617 West State Street Milwaukee, Wisconsin 53233-1246

"An Eastern Church in communion with the Church of Rome"

Rectory and Office: 414-342-1543
The Rt. Rev. Paul G. Frechette, Pastor

Website: byzantinemilwaukee.com
Facebook: [fb.me/ByzantineMilwaukee](https://www.facebook.com/ByzantineMilwaukee)

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity



Icon of the Holy Ancestors

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity

St. George Melkite-Greek Catholic Church

1617 West State Street Milwaukee, Wisconsin 53233-1246

"An Eastern Church in communion with the Church of Rome"

Rectory and Office: 414-342-1543

Website: byzantinemilwaukee.com

The Rt. Rev. Paul G. Frechette, Pastor

Facebook: fb.me/ByzantineMilwaukee

Divine Liturgy

Intention: Health, peace and salvation of CHRISTOPHER Warner (req. by Jan Taylor)

Hymns

Troparion of the Resurrection (tone 5):

Let us O Faithful, praise and worship the Word coeternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation.

For He has willed to be lifted in the flesh upon the Cross, and to endure death, and to raise the dead by his glorious Resurrection.

Troparion of the Preparation: Bethlehem, make ready, for Eden has been opened for all; Ephrata, be alert, for the Tree of Life has blossomed forth from the Virgin in the cave. Her womb has become a spiritual paradise wherein the divine Fruit was planted—and if we eat of it, we shall live and not die like Adam. Christ is coming forth to bring back to life the likeness that had been lost in the beginning.

Prokimenon: Blessed are You, O Lord, God of our fathers, and Your name is worthy of praise and glorious forever.

Stichon: For You are just in all You have done to us, and all Your works are true and Your ways right.

Apostolic Reading: Heb 11:9-10; 32-40

Brethren, by faith, Abraham lived in the Land of the Promise as in a foreign land, dwelling in tents with Isaac and Jacob, the co-heirs of the same promise, for he was looking for the city with fixed foundations, of which city the architect and builder is God. And what more shall I

Troparion of the Ancestors of Christ::

Faith can accomplish great things. Through it, the Three Holy Children rejoice in the flames as if they had been in refreshing water, and Daniel in the midst of lions is like a shepherd among his sheep. Through their intercession, O Christ God, save our souls.

Kontakion of the Preparation of the Nativity: Today the Virgin is on her way to the cave where she will give birth to the Eternal Word of God in an ineffable manner. Rejoice, therefore, O universe, when you hear this news, and glorify with the angels and the shepherds Him who shall appear as a new Child, being God from all eternity.

say? For time will fail me if I tell of Gideon, Barac, Samson, Jephthe, David and Samuel and the prophets, who by faith conquered kingdoms, wrought justice, obtained the fulfillment of promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity

sword, recovered strength from weakness, became valiant in battle, routed foreign armies.

Women had their dead restored to them though resurrection. Others were tortured, refusing to yield for their release in order to obtain a better resurrection. Others again suffered mockery and blows, even chains and jailings. They were stoned, cut to pieces, put to the question, killed by the

Alleluia: O God, our ears have heard, our fathers have declared to us the deeds You did in their days, in the days of old.

Stichon: The just cried out, and the Lord heard them, and He delivered them from all their trials.

Gospel: Genealogy, Matthew 1:1–25

The book of the origin of Jesus Christ, the Son of David, the son of Abraham. Abraham begot Isaac, Isaac begot Jacob, Jacob begot Judah and his brethren. Judah begot Perez and Zarah whose mother was Tamar. Perez begot Hezron, Hezron begot Ram. And Ram begot Amminadab, Amminadab begot Nahshon, Nahshon begot Salma. Salma begot Boaz of Rahab. Boaz begot Obed of Ruth, Obed begot Jesse, Jesse begot David the King. And David the King begot Solomon of the former wife of Uriah. Solomon begot Rehoboam, Rehoboam begot Abijah, Abijah begot Asa. And Asa begot Jehoshaphat, Jehoshaphat begot Joram, Joram begot Azariah. And Azariah begot Jotham, Jotham begot Ahaz, Ahaz begot Ezechiah. And Ezechiah begot Manasseh, Manasseh begot Amon, Amon begot Josiah. And Josiah begot Jeconiah and his brethren at the time of deportation to Babylon. And after the deportation to Babylon, Jeconiah begot Shealtiel, Shealtiel

sword. They went about in sheepskins and goatskins, destitute, distressed, afflicted (of whom the world was not worthy), wandering in deserts, mountains, caves and holes in the ground.

And none of these, despite the positive witnessing of faith, received what was promised, for God has something better in store for us, so that they were not to reach their final perfection without us.

begot Zerubbabel. And Zerubbabel begot Abiud, Abiud begot Eliakim, Eliakim begot Azor. And Azor begot Zadok, Zadok begot Achim, Achim begot Eliud. And Eliud begot Eleazar, Eleazar begot Matthan, Matthan begot Jacob. And Jacob begot Joseph, the husband of Mary, and of her was born Jesus, Who is called Christ. So, all the generations from Abraham to David are fourteen generations. And from David to the deportation to Babylon fourteen generations; and from the deportation to Babylon to Christ, fourteen generations. Now the origin of Christ was like this. When Mary His mother had been betrothed to Joseph, she was found, before they came together, to be with child by the Holy Spirit. But Joseph her husband, being a just man and not wishing to expose her to reproach, was thinking of putting her away privately. But while he was considering these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Do not be afraid, Joseph, son of David, to

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity

take to you Mary your wife, for that which is begotten in her is of the Holy Spirit. And she shall bring forth a Son, and you shall call His name Jesus; for He shall save His people from their sins." Now all this came to pass that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, "Behold, the virgin shall be with child, and shall bring forth a son; and they shall call his name Emmanuel;" which is interpreted, "God with us." So, Joseph, arising from sleep, did as the angel of the Lord had commanded him, and took Mary to be his wife. And he did not know her till she brought forth her firstborn son. And he called His name Jesus.

Stewardship

Last Sunday: donations=\$662.07; ordinary collections=\$395.00. Thanks for your generosity!

Owed to eparchy (assessment, retirement and medical insurance; last updated September 24, 2023): \$31,309.

Want to automate donations? One-time or monthly payments via **PayPal**: byzantinemilwaukee.com/donate. Use your bank's **online billpay** (payee information): St. George's Syrian Congregation · 1617 W State St · Milwaukee, WI 53233-1246; phone: (414) 342-1543; email: info@byzantinemilwaukee.com.

Bishop's Appeal

The annual Bishop's Appeal is an important way by which our parish fulfills its duty to our Melkite family throughout the U.S. and to our needy brothers and sisters. By contributing to the Appeal, we can respond to the Lord's call in the Gospel to be a good Samaritan to our Melkite neighbors around the country. It is a holy obligation for every member of our parish respond to his call. If you have not done so already, please send your gift today. Donations can also be made online: melkite.org.

Donation Acknowledgement Letters

Donation letters for tax purposes will be sent in January. Please contact Benjamin Neumann with any questions.

2024 Eparchial Calendars

The 2024 eparchial calendars are here! Pick one up at the back of the church.

Prayer List

Please remember—All those who are sick and in need: Barb Moden (sister of Jan Taylor), Eva Nora (niece of the Noras), Sandy Rabuse (godmother of Katerina Lessard), the Rebholz family, Eva Saseen (Theresa and Janelle Herro's niece), Dan Sylvester (neighbor of Benjamin Neumann), Jan Taylor, Kathy Tomaz, Espe Villasensor and John Zambo. For those we have been asked to pray for: Justin & Krysten Hager (Jan Taylor). For those who have died: Kathy Zambo. For the people of the Middle East.

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity

Schedule for This Week

Monday: *THE NATIVITY OF THE LORD*
10:30am Divine Liturgy

Tuesday: *Synaxis of the Mother of God*

Wednesday: *Protomartyr Archdeacon Stephen*

Saturday: *Saturday after the Nativity*

Sunday: *Sunday before the Theophany*
10:30am Divine Liturgy

The Nativity

Hymns

Troparion: Your Nativity, O Christ our God, has shed the light of knowledge upon the world. Through it, those who had been star-worshippers learned through a star to worship You, O Sun of Justice, and to recognize in You the One who rises from on high. O Lord glory to You!

Hypacoi: O Little Child lying in a manger, by means of a star, heaven has called and led to You the Magi, the first-fruits of the Gentiles, astounded to behold, not scepters and thrones, but extreme poverty. What, indeed, is lower than a cave? What is humbler than swaddling clothes- and yet the splendor of your divinity shone forth in them resplendently. O Lord, glory to You!

Kondakion: Today the Virgin gives birth to the Transcendent in Essence and the

Prokimenon: Let all on earth worship and sing praise to You, sing praise to Your name.

Stichon: Shout joyfully to God, all you on earth; sing praise to the glory of His name

Apostolic Reading: I Galatians: 4:4-7

Brethren, when the fullness of time had come, God sent His Son, born of a woman, born under the law, that He might redeem

earth presents a cave to the Inaccessible. The angels with the shepherds sing His glory, and the Wise Men with the Star travel on their way: for to us is born a New Child, Who is God from all eternity.

Anti-Trisagion: All of you who have been baptized into Christ, have put on Christ, Alleluia!

Hirmos: Magnify, O my soul, the Virgin more glorious than the heavenly powers! Behold a strange and wonderful mystery: the cave is heaven, the Virgin a cherubic throne, the manger a noble place where reposes Christ, the Uncontainable God. Wherefore, let us praise and magnify Him!

Kinonikon: The Lord has sent redemption to His people: He has established His covenant forever. Alleluia

those who were under the law, that we might receive the adoption of sons. And because you are sons, God has sent the

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity

Spirit of His Son into our hearts, crying, “Abba, Father!” So that one is no longer a slave, but a son; and if a son, an heir also of God through Jesus Christ

Alleluia: The heavens declare God’s glory, and the firmament proclaims the work of His hands.

Stichon: Day pours out the word to day, and night to night imparts knowledge.

Gospel: Matthew 2:1-12, Visit of the Magi

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, Magi came from the East to Jerusalem saying, “Where is the newborn king of the Jews? For we have seen His Star in the East and have come to worship Him.” But when King Herod heard this, he was troubled, and so was all Jerusalem with him. And gathering together all the chief priests and Scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. And they said to him, “In Bethlehem of Judea; for thus it is written by the prophet, ‘And you, Bethlehem, of the land of Judah are by no means least among the princes of Judah; for from you shall come forth a leader who shall shepherd my people, Israel.’” Then Herod summoned the Magi secretly, and carefully ascertained from them the time when the star had ap-

peared to them. And sending them to Bethlehem he said, “Go and make careful inquiry concerning the Child, and when you have found Him, bring me word, that I too may go and worship Him.” Now they, having heard the king, went their way. And behold, the star they had seen in the East went before them, until it came and stood over the place where the Child was. And when they saw the star, they rejoiced exceedingly. And entering the house, they found the Child with Mary His mother, and falling down they worshipped Him. And opening their treasures, they offered Him gifts of gold, frankincense and myrrh. And being warned in a dream not to return to Herod, they went back to their own country by another way.

COVID-19

According to the Milwaukee Health Department, the best way to stop the community spread of COVID-19 is to take preventative action to protect yourself and others:

- Get a COVID-19 vaccine as soon as you can ([city.milwaukee.gov/CovidVax](https://www.city.milwaukee.gov/CovidVax)). Vaccines are safe and readily available at walk-in clinics throughout the community for anyone over the age of six months old.
- Wear a mask that covers your nose and mouth to help protect yourself and others, and stay at least 6 feet apart from others who don’t live with you.
- Avoid crowds and poorly ventilated indoor spaces, and improve ventilation whenever possible.
- Wash your hands often with soap and water. Use hand sanitizer if soap and water aren’t available.

December 24, 2023 — Sunday before the Nativity

More information is available from the health department: city.milwaukee.gov/coronavirus

The Story of the Origin of Jesus Christ, Son of David, and the Rest of the Names

Matthew's genealogy is extraordinarily comprehensive in his theology of the roots of Jesus' story in the Old Testament. But that is only one part of the story of Jesus Christ. The story has a sequence as well; and the continuing sequence is what makes the genealogy "good news" for Matthew's audience and for us. Human being have been empowered to preserve, proclaim, and convey the salvation brought by Jesus Christ throughout history. The God who wrote the beginnings with crooked lines also writes the sequence with crooked lines, and some of those lines are our own lives and witness.

A God who did not hesitate to use the scheming as well as the noble, the impure as well as the pure, men to whom the world hearkened and women upon whom the world frowned—this God continues to work through the same melange. If it was a challenge to recognize in the last part of

Matthew's genealogy that totally unknown people were part of the story of Jesus Christ, it may be a greater challenge to recognize that the unknown characters of today are an essential part of the sequence. The proclamation of that genealogy in the Advent liturgy is designed to give us hope about our destiny and our importance.

By stressing the all-powerful grace of God, the genealogy presents its greatest challenge to those who will accept only an idealized Jesus Christ whose story they would write only with straight lines and whose portrait they would paint only in pastel colors. If we look at the whole story and the total picture, the Gospels teach us that Jesus' ministry was not thus; the history of the church teaches us that the sequence as not thus. God's grace can work even with people like us.

Father Raymond E. Brown, S.S.

Text and cover-icon courtesy of Eastern Christian Bulletin Service

PO Box 3909 – Fairfax, VA 22038-3909

www.ecbulletin.com – Ph: 703-691-8862 – Fax: 703-691-0513